



發行所：財團法人老五老基金會
電話：04-22463927
網址：www.ofo.org.tw
郵遞：19101767
戶名：財團法人老五老基金會
印刷：元山印刷有限公司

老五老好厝邊

2002年第9期

發行人：楊良志
傳真：04-22463947
E-mail：flo@fbo.org.tw
住址：台中市40612區福興路三段277號
中華郵政台字第1582號執照登記為雜誌寄送

指南針

- 如何選擇機構式照護服務
- 活動快訊報馬仔
- 抗SARS心得
- 捐款芳名錄
- 重慶區小人物的故事
- 嘉義果然是老的辣
- 爲蜀歸阿瑪整理環境
- 傳媒仔

國內郵資已付
台灣中區郵政管理局
台中文心路郵局
許可印
中台免字第4600號

(雜誌類)



如何選擇機構式照護服務

社工員／曾建榮

停、聽、看三大原則

停——三思您家人的需要

當您的家人需要被長期照護時，您可能會不知所措。請您先定下心，三思您及您的家人需要什麼照顧：

一思：思考一下您家所需要照顧內容

(一) 如果您失能的家人目前在醫院，您可以請教醫院醫護人(有些醫院設有出院準備服務計畫的護理專人)有關後續照護應注意的事項；亦可請教社會工作人員有關相關社會福利服務措施(如申請身心障礙手冊等)及後續照顧相關服務及資源。

(二) 如果您的失能家人目前已回家，您可以請教原來的醫療單位有關失能家人需要的相關醫療照護，請教當地的社會福利單位或衛生所，有關相關的照護服務資源；有些縣市已成立長期照護管理示範中心，您亦可直接電洽中心的個案管理師，請管理師協助評估您及您家人的照顧需求。

二思：思考照顧失能家人在人力及努力上負擔性

(一) 長期照護需要家人的長期支援，台灣目前長期照護的生活照顧面大部份皆由家人提供，所以，您並不孤單。當您遇到有家有需要長期照護時，宜先評估目前家人照顧的可行性。當失能狀況較輕微，照顧需求較低時，家庭照顧不失為可行方案，而且對失能的家人會是較好的安置。當失能狀況嚴重及照顧需求多時，且家人照顧無法負荷時，可能可以思考其他替代方案，如日常照護/日間托老，或機構式(養護機構、長期照護機構或護理之家機構)的照顧。

(二) 長期照護的時間短可以是幾個月，長則會長達幾十年；而照顧上的費用，如果是家人照顧，其人力的照顧費用可能較為節省，而親人的照顧也較為貼心；如果是機構式照顧，其照顧費用少則二萬左右，多則可達六萬元，對有需要長期照護的家人，其負擔實在不輕，宜仔細考量。如果您及您的家人已選擇機構照顧，則應思考家人送至機構後，如何協助失能家人適應新的機構生活。

三思：勿道聽途說

不要隨意聽信非專業人員的推薦，請教相關專業人員的意見是您明哲抉擇的第一步。目前坊間普遍流行養護仲介費用，依人頭計算，叫價可由幾千元至上萬的身價；但是羊毛出在羊身上，您有絕對的權利去選擇您需要的機構，並確認被照顧的品質。

聽二聽專業人員及過來人的經驗談

目前我國長期照護的相關服務其實相當多元，機構及服務的類別已於上節介紹過，您的選擇是可以多元化的。您可以多收集相關照顧資訊，資訊的取得以通過各地之長期照護管理示範中心協助或其他相關專業人員(如醫師、護士、居家服務單位、社工人員等)、政府行政單位(如社會局、衛生局)、相關民間團體等。當然您亦可以請教有類似經驗的親友，有關的照顧技巧與經驗，多方尋求支援，將使您的照顧之路，輕鬆且自在。

看——親自到機構多看、多聽、多問、多問

當您及您的家人考慮將失能的家人，以二十四小時機構式的方式照顧他(她)時，您可以先聽聽專業人員(如醫院的社會工作人員、出院準備服務人員、護理人員或醫師)的建議，及親友的推薦。收集相關資料，初步篩選您或您的家人所要機構(如離家較近、環境或服務較佳、收費較可負擔等初選原則)。

無論如何，務必抽空親自前往參觀，您可依照所列重點，親自評估，依您或您家人照顧的需要，選擇適當的機構：

一、經政府合法立案：有「立案證書」或是「營業執照」嗎？

1. 立案養護、安養機構，應有社會局核發之立案證明。
2. 立案護理之家及日間照顧應有衛生局核發合法立案執照。
2. 公共安全
 - 1. 具備消防安全系統及各項逃生設備，緊急出口保持暢通。
 - 2. 住房、如廁備有緊急呼叫系統。
 - 3. 地板需有防滑設備，尤其是樓梯、走道及浴廁部分。
 - 4. 樓壁、地板、天花板、裝潢等採用防火構造或耐火建材。
 - 5. 毛毯、窗簾、布簾、衣被等使用防焰資材。
 - 6. 各樓層設有出口標示燈及避難方向指示燈及禁煙燈示。
 - 7. 設有緊急通報廣播系統。
 - 8. 各樓層房間需設有適當及緊急的照明設備。

三、環境衛生與設備

1. 室內、外環境整潔，無異味(如尿味或消毒藥味)及蚊蠅。
2. 房間通風明亮，最好有自然採光之窗戶。
3. 房間走道寬敞，適合住民能有在家安養氣氛。
4. 寢室設計人性化與床都設有視線隔離屏障物(如屏風)。
5. 室內、外環境有無障礙空間，方便住民活動及進出。
6. 有設置會客室，讓訪客/家屬能與被照顧者單獨相處。
7. 有設置休閒或用餐空間，且鼓勵住民多多下床活動。
8. 有配膳空間，並設有冰箱儲放食物。
9. 飲食依住民特殊需要安排及調配，並鼓勵下床用餐。
10. 需備急救設備、換藥中與消毒設備。

四、工作人員素質與服務態度

1. 謹理人員及服務員等皆受過適當訓練。
2. 服務人員比例需充足，無論白天或晚上皆能有人力照護。
3. 謹理人員每日檢查住民生理徵象並做紀錄，並提供照護。
4. 工作人員的態度禮貌，尊重住民。
5. 有合適的醫院或診所，提供醫療支援。
6. 服務人員需親切有禮，具有服務老弱者之熱誠與耐心。

五、服務內容與品質

1. 住民服裝、儀容需乾淨整齊，顯出氣色健康、精神愉快。
2. 飲食、穿衣沐浴、排泄等生活活動時能提供適時的協助。
3. 經常舉辦娛樂性活動，使住民活動筋骨並增加互動機會。
4. 提供協助讀書報、收發及書寫信件、代辦聯絡家人。
5. 若有身體不適或需急救時，能即時獲得醫療服務。
6. 需復健治療或特殊飲食時，能適時提供物理治療/職能治療與營養師服務。
7. 若有經濟困難或家庭問題時，機構應適當提供協助。
8. 外籍勞工數不超過全部照顧人員比例的半數，且照顧的外籍勞工有經過訓練，瞭解住民的需要。
9. 對於住民的需要或建議，機構能有管道協助處理或改善。

最後—

為家中失能長者選擇機構時，必須尊重當事人意願及需求，我們的建議是：

尊重、溝通、協調：主要照顧者、其它照顧者和其它家庭成員在討論此家庭重大事件時，能與當事人一同溝通，尊重他/她的感受與需求，減少失能長者的抗拒和壓力。



小人物的故事



樂天知命的阿本伯

從石岡往新社的路上，在路旁住着一位將近90幾歲的阿本伯。每個月一次的老人會，阿本伯的認背雖然十分嚴重，且患有高血壓，每一步的行動都柱著他賴以行動的拐杖，履步蹣跚，但每次阿本伯都會準時的出席。而基金會的志工總是把握每個月一次機會，為老人家服務。

當志工媽媽真親切熱心的招呼其它的老人家量血壓之際，阿本伯的出現，吸引了部分志工的目光。志工中年紀最長的青青姐，總是熱心親切地去扶阿本伯，並以關懷親切的打招呼「阿伯，今天來看一看看你的血壓有沒有很高？」。雖然，阿本伯坐下都要人攬扶，且走動也有困難，但他都一直保持著親切的笑容，和其他人打招呼，在閒聊中，我們拼湊起阿本伯的過去……。

阿本伯在山上已住了四、五十年，一直以務農維生，後來太過世，阿本伯還是獨自地待在那裡。921地震時，阿本伯的房子半倒，現在地上還殘留房屋傾倒的痕跡，現在紙留下不到十坪的建物，因為年紀大了，沒有辦法從事經營活動，且也無法重建了，阿本伯只好將就在現有的屋子住下來。阿伯平日喜歡聽音樂廣播，並且一聽就好幾個小時，獨居在自己的房屋中，看著堆積如山的家當，阿伯眼睛一亮就拿起那支掛在半倒房屋牆上的心愛的胡琴，順手拉起他會唱的山歌，歌聲嘹亮響徹整個房屋，歌聲好似細說著人生際遇的悲歡離合般。



希望是人存在的理由 -關懷獨居老人心靈點滴記

志工／魏杏莉

希望是人活的理由，點化希望之所以在，或勾勒遠景的清明圖像，進而世人認同，形成共識，則是時代先知、組織領導人存在的理由。就像黑夜之闇謐、光明的需要、即刻的感應一樣，「看得見」的，是令人安撫的首要。有希望，人可以在安全感中冒險，踏上人生往前的未來，基於光明之所在，給人歡喜，也給人希望，正是我當志工的中心理念。

石岡土生土長的我，在工作之餘，本著一份回饋鄉里的心態，經由資訊及志工郭美術的介紹下，加入由老五老基金會所舉辦的志工培訓課程，進而加入了志工的行列，初期跟著資深的志工同仁參與及每月兩次的保健服務，進而提昇至關懷訪視獨居老人，使自己能夠深入了解關懷社會角落多數人所忽視的弱勢獨居長者。

由老五老基金會安排我負責關懷訪視的獨居老人，是住在龍興村八十多歲阿本伯，及石岡村之阿南南兩位老人家，雖然在健康上有著因歲月的催化所造成的機能退化，但大體上身體還算健康，只是在老人的心靈上及生活上，尚須有人持續的關懷及陪同談話聊天，以撫慰他們寂寥的心靈。



他以一貫樂觀的笑容，告訴我們說，「早就把生死看開了，現在天天吃齋念佛，保持愉快的心情，遷囑都已經寫好了」、「人生就像一齣戲，在戲中的角色，我都已經扮演過了，我覺得不虛此生。」就是這樣的開朗的笑容，阿、呵、呵的笑聲，讓人感受到他豁然開朗的心胸及和藹可親的樣子。

雖然阿本伯樂天知命，但生活起居一直是感到苦惱的地方，尤其是煮食感到不便，這需要到外面買米及煮火。中心的社工員基於阿伯的需要，特別為他申請了台中縣府的老人養食，同時安排志工每月一至二次的關懷，並且會定期到老人會為阿本伯量血壓及嘘寒問暖。但看著阿本伯的離去背影，似乎看到的人老後所可能遭遇的孤寂和落寞。此時，該是回憶曾經為社會辛苦打拼的長輩的時候了。



阿本伯，有著嚴重的認背，及血壓高的問題，雖然如此，他的人生觀仍舊很樂觀，他有宗教信仰，甚至在有限的經濟下，仍然每月捐獻給慈濟及需要幫助的人，更在遺囑中載明，往生之後將大體捐贈給醫療之用。其行為不禁令人肅然起敬，並豎起大拇指的敬佩他。但因他吃素，又嚴重的認背，以致於每日的飲食方面，均以簡便方式解決，並可能導致平時在營養方面較欠缺，故與基金會討論以送餐服務的方式，解決他在飲食方面的問題，而基金會也協助申請送餐服務。

阿南伯先生較不同，因住石岡街上，平時左右鄰居均有互動，更有攝影方面的興趣，因參與公家所舉辦的活動，而到處攝影，生活的多采多姿積累培養五老精神老身、老友、老伴、老居、老子之外，更提醒自己人生70才開始，不斷的學習及成長，因為過去的歷史，阿南伯經歷了兩次大地震及228事件，看盡人生的起起浮浮，對於生活已經淡然處之，淡泊名利的他更藉攝影，記錄他一生的寫照。

當我們看到逆境、困境、厄難、災禍，本是生命恩典的奇妙素材，也是正順、喜慶、福報的善好資源。有希望才有辦法編織色彩的人生，看到兩位老人家的過去，從一路走過來的人生，他們克服過多少的困惑？走過多少的幽谷？遭遇過多少的「生死」邊緣？他們不是奇妙的繩得貴人相助，從沒被放棄過？只因在希望克服了絕望，慈悲勝過憎恨，扶持擁抱了依賴，生命贏了死亡，關懷代表悲天憫人的情懷，能陪伴老人一起學習成長及快樂，也不是一種幸運。



你曾經錯過了嗎？

報馬仔報給你知！



* 振會訊息 02-22463927

10/26-27-於松鶴部落，舉辦一年一度的志工聯合培訓。
10/30-於台中世貿配合老人輔具博覽會舉辦老人講座。
10/31-於台中世貿配合老人輔具博覽會舉辦老人象棋大賽。
11月起-舉行志工總動員-關懷老人系列活動。

* 石牌中心訊息 02-28282807

10/4-5-東華及吉慶社區舉辦九重節敬老活動。
11/3起-由紅十字會主辦，本中心聯合主辦之「照顧服務培訓」課程，開放報名，意者請與本中心連繫。

* 北屯中心訊息 04-22466279

即日起一本中心於台中市北屯區提供失能老人及身心障礙者居家服務，由彰化縣政府補助部分費用。有需要的家庭，請向本中心或醫公所申請。

10/4 (日) 即將於東山樂園展開「健康久久 相約東山--銀髮歡唱99活動」，歡迎所有銀髮族名參與。

11/8-9-志願服務領導訓練研習營。

每週五下午2:00，提供免費法律諮詢服務，提供與老人相關法律問題之諮詢服務，有需要的民眾，請與直接與本中心社工人員事先預約。

* 中縣中心訊息 04-25822133 04-25724200

即日起一本中心於台中縣山城地區（包括豐原、東勢、和平、石岡、新社）提供低（中低）收入戶重度身心障礙者居家服務，由台中縣政府補助部分費用。有需要的家庭，請向本中心申請。

9/24、25、30-「懋懋 50，電影巡迴展」。

10/13-23-照顧服務員培訓，有意擔任照顧服務員者，請洽本中心。

10/26-27-承辦本會一年一度的志工聯合培訓。

* 彰化中心訊息 047-561543

即日起一本中心於彰化海線地區（包括鹿港、和美、福興、頭西、伸港）提供失能老人及身心障礙者居家服務，由彰化縣政府補助部分費用。有需求者，請向本中心申請。

九月份起-彰化縣海線地區開始提供低收入及中低收入之獨居老人送餐服務，由彰化縣政府全額補助。有需要者，請向本中心申請。

10/12-彰化中心承辦彰化縣政府「照顧服務員督導員研習營及績優照顧服務員表揚活動」。

* 埔里中心訊息 049-770375

即日起一本中心於埔里鎮提供非中低收入戶失能老人及身心障礙者居家服務，由南投縣政府補助部分費用。有需要的家庭，請向本中心申請。

10/29(三)-於埔里牛耳藝術村舉辦南投縣居家服務個案研討會。

-小天使駱駝志工-為獨居阿媽清理家園

社工員／林素蘭

薑果然是老的辣！？

社工員／謝依茹

不用懷疑，答案是肯定的！老五老基金會台中縣中心今年八月於新社鄉舉辦老人團體，邀請二年級生也就是現年60歲以上老人共同參與活動，歷時兩個月的不同議題討論中，或者哄堂大笑、或者紅了眼眶，在僅僅十人的小團體中，我們這些六年級的年輕人真的見識到二年級的阿嬤們的厲害！

分享「童年的回憶」，阿嬤們一針一線縫製沙包，並當場丟去沙包，只見阿嬤們個個殺紅了眼，彷彿回到小時候非贏不可的模樣；「看老照片說故事」讓團體中的所有人一起經歷彼此六十年的歲月，不論是阿嬤們年輕時妖嬈美麗的照片，或是年紀漸長時出遊的畫面，阿嬤們細緻說明每張照片的故事，對於當年生活的辛苦，並沒有怨言，比較多的反而是對於父母養育的感恩、對現在生活的滿足；「愛心樹」這個單元，則讓阿嬤們感同身受，明白自己也就像是一棵愛心樹，對於孩子的要求無條件的付出，同時也無止盡的付出，只要孩子能夠偶爾關心自己也就足夠了！

參與團體的阿嬤們稱呼彼此為「同學」，是「同」在一起「學」習、分享夥伴，因為有緣參加這樣的團體，我也成了阿嬤們的「同學」，只是我向阿嬤們學習的比較多、感受的也比較深，阿嬤們九月底就要從老人團體畢業了，我也要為阿嬤們舉辦熱熱鬧鬧的畢業典禮，希望阿嬤們在團體結束後，還能夠和「同學」聯絡，在生活中相互支持、鼓勵，也可以記得我們這些不會玩沙包的六年級年輕人。

在921後，九十一歲的劉阿嬤獨自一人居住在鐵皮屋內，庭院雜草叢生，看不出有人居住。阿媽的背部和腳部患有皮膚病，目前正在治療中，對於家務無法自行處理，民生問題也是由基金會的志工每天送餐兩次，來解決。

獨居老母該如何度過母親節呢？為響應基金會五月份母親節一關懷孤獨老母親活動，特別安排新社中學40多名學生，為老媽媽整理居家環境，且致贈康乃馨和母親卡，讓她們也可以感受母親節的溫馨。

育有七名子女，已去世三名，有兩個兒子，其中一個住在阿嬤隔壁，阿嬼說她兒子，忍不住已淚眼盈眶，想起過去辛苦種水果，工作扶養孩子，還替兒子借錢娶老婆，但是因為媳婦與阿嬤不合，還有一些阿嬤不願提起的原因，使得兒子一家不關心照顧阿嬤。

老五老基金會新社中心的社工人員，帶領新社中學春暉社和國中學生服務社的四十四名學生，到兩名獨居老阿媽家中整修家務，拔草、擦地板、搬運木材。除了給這些中學生關懷老人的教育，也帶給獨居的老阿媽在母親節前夕有個乾淨和舒服的環境。一群學生戴著手套費力的在庭院拔草，因為雜草實在太多了，一下午拔還不完，女同學在屋內拖地和擦桌椅，相當仔細，連電燈邊開跟把手都擦過，因為屋內灰塵累積可觀，老阿嬤也幫不上忙，只有倚門看著這群可愛的學生七手八腳做著。

七十多歲的陳阿嬤獨自一人居住在三合院，他的先生生前檢了一堆木材，先生過世後，陳阿嬤根本不知道要如何處理這堆木材，於是學生協助來清理木材，幫阿嬤整理出一個乾淨又美麗的院子。

學生代表送給兩名阿嬤小卡片及康乃馨，祝她們母親節快樂，九十歲的老阿嬤說，去年母親節都沒有人理他，今年一群學生來看她，他感到非常的高興。

